

31991R0560

8.3.1991

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 62/26

**NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 560/91****zo 7. marca 1991,****ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia týkajúce sa obilnín a ryže v súvislosti s pristúpením Portugalska**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na Akt o pristúpení Španielska a Portugalska,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1418/76 z 21. júna 1976 o spoločnej organizácii trhu s ryžou <sup>(1)</sup>, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 1866/89 <sup>(2)</sup>, najmä na jeho článok 4 ods. 5 a článok 10 ods. 2,so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1180/77 z 17. mája 1977 o dovoze určitých poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Turecku do spoločenstva <sup>(3)</sup>, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 4016/88 <sup>(4)</sup>, a najmä na jeho článok 4,so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1250/77 zo 17. mája 1977 týkajúceho sa dovozov ryže z Arabskej republiky Egypt <sup>(5)</sup>, a najmä na jeho článok 4,so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 715/90 z 5. marca o úpravách vzťahujúcich sa na určité poľnohospodárske výrobky a určité tovary, ktoré sú výsledkom spracovania poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v štátoch AKP alebo v zámorských krajinách a teritóriách (ZKT) <sup>(6)</sup>, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 297/91 <sup>(7)</sup>, najmä na jeho článok 27;

keďže podľa aktu o pristúpení, ustanovenia o spoločnej organizácii trhov sa na Portugalsko vzťahujú od 1. januára 1991; keďže uplatnenie týchto ustanovení znamená, že je potrebné pridať označenia týkajúce sa Portugalska do týchto nariadení:

— nariadenie Komisie (EHS) č. 2622/71 z 9. decembra 1971 o podrobných pravidlách týkajúcich sa dovozov ryže z Turecka <sup>(8)</sup>, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 3817/85 <sup>(9)</sup>,— nariadenie Komisie (EHS) č. 2942/73 z 30. októbra 1973 o detailných pravidlách na uplatnenie nariadenia Rady (EHS) č. 2412/73 z 24. júla 1973 týkajúce sa dovozov ryže z Arabskej republiky Egypt <sup>(10)</sup>, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 3817/85,— nariadenie Komisie (EHS) č. 2047/84 z 17. júla 1984 ustanovujúce intervenčné centrá pre ryžu iné ako Vercelli <sup>(11)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3817/85,— nariadenie Komisie (EHS) č. 999/90 z 20. apríla 1990 ustanovujúce o podrobné pravidlá pre dovozy ryže s pôvodom v afrických, karibských a tichomorských štátoch (AKP) a v zámorských krajinách a teritóriách (ZKT) <sup>(12)</sup>;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

1. K článku 1 nariadenia (EHS) 2622/71 sa pridáva toto:

„Imposição especial de exportação, nos termos do Regulamento (CEE) no 1234/71, paga num montante de.“

2. K článku 2 nariadenia (EHS) 2942/73 sa pridáva toto:

„Aplicada a imposição especial de exportação“.

3. K prílohe k nariadeniu (EHS) 2047/84 sa pridáva toto:

**„5. PORTUGALSKO**

| <b>Región</b> | <b>Intervenčné centrum</b>                                             |
|---------------|------------------------------------------------------------------------|
| Beira Litoral | — Granja do Ulmeiro<br>— Amieira<br>— Lourical<br>— Caldas da Rainha   |
| Ribatejo      | — Coruche<br>— Mora<br>— Pavia<br>— Ponte de Sor<br>— Vale de Figueira |
| Alentejo      | — Alcácer do Sal<br>— Águas de Moura<br>— Ferreira do Alentejo.“       |

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 166, 25.6.1976, s. 1.<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 177, 24.6.1989, s. 1.<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 142, 9.6.1977, s. 10.<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 358, 27.12.1988, s. 3.<sup>(5)</sup> Ú. v. ES L 146, 14.6.1977, s. 9.<sup>(6)</sup> Ú. v. ES L 84, 30.3.1990, s. 85.<sup>(7)</sup> Ú. v. ES L 36, 8.2.1991, s. 9.<sup>(8)</sup> Ú. v. ES L 271, 10.12.1971, s. 22.<sup>(9)</sup> Ú. v. ES L 368, 31.12.1985, s. 16.<sup>(10)</sup> Ú. v. ES L 302, 31.10.1973, s. 1.<sup>(11)</sup> Ú. v. ES L 190, 18.7.1984, s. 5.<sup>(12)</sup> Ú. v. ES L 101, 21.4.1990, s. 20.

4. Nariadenie (EHS) č. 999/90 sa týmto mení a dopĺňa takto:

Článok 2

K článku 2 ods. 2 sa pridáva toto:

„Imposição especial cobrada na exportação do arroz“.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

K článku 3 ods. 1 písm. a) sa pridáva toto:

„Direito nivelador reduzido ACP/PTU“.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1991.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. marca 1991

Za Komisiu

Ray MAC SHARRY

člen Komisie

---